

Kantate Nr. 40

am zweiten Weihnachtstag

„Darzu ist erschienen
der Sohn Gottes“

Cantata No. 40

for the second Day of Christmas

“To this end
appeared the Son of God”

English Version by E. H. Thorne and G. W. Daisley

Johann Sebastian Bach BWV 40

Klavierauszug von Günter Raphael

1. Chor

Corno I, II
Oboe I, II
Violino I, II
Viola
Basso continuo

Ob., Viol., Va.

Ob. + Viol., Va.

Ob. Va. Viol. II

+ Ob., Viol.

Ob. + Viol., Va.

Cor.

Cor.

Ob., Viol., Va.

12

S. Da-zu ist er-schie-nen,
To this end ap-pear-ed,

A. Da-zu ist er-schie-nen,
To this end ap-pear-ed,

T. Da-zu ist er-schie-nen,
To this end ap-pear-ed,

B. Da-zu ist er-schie-nen,
To this end ap-pear-ed,

da-zu ist er-schie-nen der Sohn Got -
to this end ap-pear-ed the Son- of

da-zu ist er-schie-nen der-Sohn Got -
to this end ap-pear-ed the Son- of

da-zu ist er-schie-nen der-Sohn Got -
to this end ap-pear-ed the Son- of

da-zu ist er-schie-nen der Sohn Got -
to this end ap-pear-ed the Son- of

Cor.

Ob., Viol., Va.

Cor.

Cont.

Cor.

15

tes,
God,

tes,
God,

tes,
God,

tes,
God,

da-zu ist er-schie-nen,
to this end ap-pear-ed,

da-zu ist er-schie-nen,
to this end ap-pear-ed,

da-zu ist er-schie-nen,
to this end ap-pear-ed,

da-zu ist er-schie-nen,
to this end ap-pear-ed,

da-zu ist er-
to this end ap-

da-zu ist er-
to this end ap-

da-zu ist er-
to this end ap-

da-zu ist er-
to this end ap-

Ob.

+ V., Va.

Viol., Va.

+ Ob.

schie-nen der — Sohn Got - tes, daß er die Wer - ke des Teu - fels zer -
 pear - ed the Son — of God, that He might de - stroy — the works of the
 schie - nen der — Sohn Got - tes, daß er die Wer - ke des Teu - fels zer -
 pear - ed the Son — of God, that He might de - stroy — the works of the
 schie-nen der — Sohn Got of tes, daß er die Wer - ke des Teu - fels zer -
 pear - ed the Son of God, that He might de - stroy the works of the
 schie-nen der — Sohn Got - tes, da - zu ist er -
 pear - ed the Son — of God, to this end ap -
 Va. + Ob.

Leseprobe



stö - re, da - zu ist er - schie-nen, daß er die Wer - ke des Teu - fels zer -
 dev - il, to this end ap - pear-ed, that He might de - stroy the works of the
 stö - re, daß er die Wer - ke des Teu - fels zer - stö - re, daß er die Wer - ke des Teu - fels zer -
 dev - il, that He might de - stroy — the works of the dev - il, that He might de - stroy the works of the
 stö - re, daß er die Wer - ke des Teu - fels zer - stö - re, daß er die Wer - ke des Teu - fels zer -
 dev - il, that He might de - stroy — the works of the dev - il, that He might de - stroy the works of the
 schie-nen, daß er die Wer - ke des Teu - fels zer - stö - re, da - zu ist er -
 pear - ed, that He might de - stroy the works of the dev - il, to this end ap -
 Ob., Viol. + Viol.
 Cor. + Va.

Sample page

stö - re, daß er die Wer - ke des Teu - fels zer - stö - re, da - zu ist er - schie - nen der Sohn
dev - il, that He might de - stroy the works of the dev - il, to this end ap - pear'd the Son of

stö - re, da - zu ist er - schie - nen, da - zu ist er - schie - nen der Sohn
dev - il, to this end ap - pear - ed, to this end ap - pear'd the Son of

8 stö - re, daß er die Wer - ke des Teu - fels zer - stö - re, da - zu ist er - schie - nen der Sohn
dev - il, that He might de - stroy — the works of the dev - il, to this end ap - pear'd the Son of

schie - nen, daß er die Wer - ke des Teu - fels zer - stö - re, da - zu ist er - schie - nen der Sohn
pear - ed, that He might de - stroy — the works of the dev - il, to this end ap - pear'd the Son of

+ Cor. Cont. Ob., Viol., Va.

Leseprobe



Got - tes, daß er die Wer - ke des Teu - fels zer - stö - re, da - zu ist er - schie - nen der Sohn
God, that the works of the dev - il might be de - stroy - ed, to this end ap - pear'd the Son of

Got - tes, daß er die Wer - ke des Teu - fels zer - stö - re, da - zu ist er - schie - nen der Sohn
God, that the work - s of the dev - il might be de - stroy - ed, to this end ap - pear'd the Son of

8 Got - tes, daß er die Wer - ke des Teu - fels zer - stö - re, da - zu ist er - schie - nen der Sohn
God, that the works of the dev - il might be de - stroy - ed, to this end ap - pear'd the Son of

Got - tes, daß er die Wer - ke des Teu - fels zer - stö - re, da - zu ist er - schie - nen der Sohn
God, that the works of the dev - il might be de - stroy - ed, to this end ap - pear'd the Son of

+ Viol. II, Ob. II

Cor. Ob. Viol., Va. col Coro

Sample page